



Dirección General de la Gente de Mar

CIRCULAR
No. DGGM-UCC-036-2017

Para: Partes, Administraciones, Autoridades de Supervisión por el Estado Rector del Puerto, Organizaciones Reconocidas, Armadores/Operadores, Gente de Mar, Representantes Legales de Naves de Bandera Panameña, Centros de Formación Marítima, Consulados Privativos de Marina Mercante, Inspectorías, Oficinas Autorizadas, Departamentos/Áreas/Unidades de la DGGM, Oficinas Regionales de Documentación de la Autoridad Marítima de Panamá.

De:  Dra. Magdalena Carrera
Directora General



Asunto: Resolución J.D. No.042-2017 del 14 de noviembre de 2017

Fecha: 22 de diciembre de 2017

La presente tiene como propósito comunicar a los usuarios del Registro Panameño, el contenido de la Resolución J.D. No.042-2017 de 14 de noviembre de 2017, publicada en Gaceta Oficial No.28415-A de 29 de noviembre de 2017, mediante la cual se elimina el Artículo Cuarto de la Resolución J.D. No. 001-2016 de 24 de febrero de 2016, el cual establecía para las empresas o tramitadores de servicios autorizados para emitir Certificados Transitorios (CT), la consignación de una garantía a nombre de la Autoridad Marítima de Panamá/Contraloría General de la República, a fin de cubrir cualquier posible daño, perjuicio y/o sanciones pecuniarias, establecidas por la Autoridad Marítima de Panamá, que pudieran surgir en virtud de la ejecución de los servicios.

MC/CH/ab



General Directorate of Seafarers

CIRCULAR
No. DGGM-UCC-036-2017

TO: Parties, Administrations, Port State Control Authorities, Recognized Organizations (RO's), Ship-owners/Operators, Seafarers, Legal Representatives of Panama-Flag Vessels, Maritime Training Centers, Privative Consulates of Merchant Marine, Inspectorates, Authorized Offices, Departments/Units/Areas of the GDS, Regional Documentation Offices of the Panama Maritime Authority.

FROM: Magdalena Carrera, PhD
General Director

SUBJECT: Resolution J.D. No.042-2017 of November 14th, 2017

DATE: December 22nd, 2017

The purpose of this Circular is to communicate to users of Panamanian Registry, the content of the Resolution J.D. No.042-2017 of November 14th, 2017, published in Official Gazette No. 28415-A of November 29th, 2017, through which the Article Fourth of the Resolution J.D. No.001-2016 of February 24th, 2016, which established for the companies or service brokers authorized to issue Transitory Certificates (TC), to provide security in name of the Panama Maritime Authority/the General Controllershship of the Republic, with the purpose to cover any possible tort and/or financial penalties, established by the Panama Maritime Authority, that can arise in virtue of the execution of the services.

MC/CH/ab

**RESOLUCIÓN J.D. No. 042-2017**

LA JUNTA DIRECTIVA DE LA AUTORIDAD MARÍTIMA DE PANAMÁ, en uso de sus facultades legales, y

CONSIDERANDO:

Que mediante el Decreto Ley No. 7, de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá y se unificaron las distintas competencias marítimas de la administración pública, y se establece entre sus funciones están, proponer, coordinar y ejecutar la Estrategia Marítima Nacional; recomendar políticas y acciones, ejercer actos administrativos, y hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al sector marítimo, así como velar por el estricto cumplimiento de lo establecido en los tratados, convenios e instrumentos internacionales ratificados por la República de Panamá, relacionados con el sector marítimo.

Que dentro de la estructura orgánica de la Autoridad Marítima de Panamá, se encuentra la Dirección General de la Gente de Mar, organismo de servicios administrativos y de ejecución de programas, cuyo funcionamiento y organización interna se ajusta a lo especificado en el Decreto Ley No. 7, del 10 de febrero de 1998 y además, en los reglamentos que se dicten en desarrollo de éste.

Que en base al artículo 33, del Decreto Ley No. 7, de 10 de febrero de 1998, la Dirección General de la Gente de Mar de la Autoridad Marítima de Panamá tiene entre sus funciones, el hacer cumplir las normas legales vigentes sobre educación, formación, titulación y guardia de la gente de mar, de conformidad con lo establecido en los convenios internacionales ratificados por la República de Panamá

Que a través de la Resolución ADM No. 173-2016, de 13 de septiembre de 2016, y con el objetivo de llevar el control y la fiscalización de los tramitadores de servicios autorizados por la Dirección General de la Gente de Mar, se crea la Base de Datos de los Tramitadores de Servicios de la Dirección General de la Gente de Mar, en la cual se inscribirán todos los usuarios que gestionen solicitudes, que permitan a la gente de mar prestar servicios en buques de bandera panameña.

Que mediante la Resolución J.D. No. 001-2016, de 24 de febrero de 2016, se autorizó a las empresas o tramitadores que pertenezcan al Programa de Base de Datos de los Tramitadores de Servicios de la Dirección General de la Gente de Mar, la emisión del Certificado Transitorio (CT) como prueba documental, de conformidad a lo establecido en la Regla 1/10 del Convenio STCW 78, Enmendado, para permitir que la gente de mar preste servicio durante un periodo no superior a tres (3) meses, a bordo de buques de bandera panameña, y se fijó el monto de la garantía que deben pagar las empresas o tramitadores de servicios autorizados a emitir Certificados Transitorios, de acuerdo al volumen de documentos mensuales que solicite tramitar cada empresa.

Que el Artículo Cuarto de la Resolución J.D. No. 001-2016, de 24 de febrero de 2016, establece que las empresas o tramitadores de servicios autorizados para emitir Certificados Transitorios (CT), deberán consignar una garantía a nombre de la Autoridad Marítima de



Resolución J.D. No. 042-2017
Panamá, 14 de noviembre de 2017
AMP - EXONERACIÓN DE FIANZA A BRÓKERS AUTORIZADOS
Pág. No.2



Panamá /Contraloría General de la República, acorde al volumen de documentos mensuales que solicite tramitar. Asimismo, dicha resolución establece las distintas opciones en las que puedan consignar la garantía.

Que la política de la Autoridad Marítima de Panamá está encaminada a impulsar el crecimiento de la Marina Mercante Nacional y está orientada a promover y asegurar la competitividad y la rentabilidad del sector marítimo, por lo que se hace necesario adoptar incentivos tendientes a la captación de nuevos abanderamientos, con la finalidad de mantener la competitividad del registro panameño y la flota actual.

Que el Numeral 3, del Artículo 18, del Decreto Ley No.7, de 10 de febrero de 1998, establece que corresponde a la Junta Directiva de la Autoridad Marítima de Panamá, adoptar las políticas administrativas, científicas y tecnológicas que promuevan y aseguren la competitividad y la rentabilidad del sector marítimo y el desarrollo de sus recursos humanos; y estructurar, reglamentar, determinar, fijar, alterar e imponer tasas y derechos por los servicios que preste la Autoridad, por lo que,

RESUELVE:

PRIMERO: ELIMINAR el Artículo Cuarto de la Resolución J.D. No. 001-2016 de 24 de febrero de 2016.

SEGUNDO: La presente Resolución entrará a regir a partir de su publicación en la Gaceta Oficial de la República de Panamá.

FUNDAMENTO LEGAL: Decreto Ley No. 7, de 10 de febrero de 1998.
Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008.
Resolución J.D. No. 001-2016 de 24 de febrero de 2016
Resolución ADM No. 173-2016 de 13 de septiembre de 2016.

COMUNÍQUESE, PUBLÍQUESE Y CÚMPLASE.


Dado en la Ciudad de Panamá, a los catorce (14) días del mes de noviembre del año dos mil diecisiete (2017).

EL PRESIDENTE


ÁLVARO ANTONIO ALEMÁN HEALY
MINISTRO DE LA PRESIDENCIA

AAAH/JBP/ES/1cm

EL SECRETARIO


JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRADOR DE LA AUTORIDAD
MARÍTIMA DE PANAMÁ



CERTIFICO QUE TODO LO ANTERIOR
ES FIEL COPIA DE SUS ORIGINALES

Panamá, 21 de noviembre de 2017

SECRETARÍA GENERAL

RESOLUTION JD No. 042-2017

THE BOARD OF DIRECTORS OF THE PANAMA MARITIME AUTHORITY, in use of its legal powers, and

WHEREAS:

That by Law Decree No. 7, of February 10th, 1998, is created the Panama Maritime Authority, and are unified the different maritime competences of public administration; and, it was established among its functions to: propose, coordinate and execute the National Maritime Strategy; recommend policies and actions, execute administrative acts; and enforce the legal and regulative standards with regard to the maritime sector, as well as to oversee for the strict compliance of the established in the treaties, conventions and international instruments that have been ratified by the Republic of Panama related with the maritime sector.

That inside the organic structure of the Panama Maritime Authority, it is found the General Directorate of Seafarers, body of administrative services and program execution, which functioning and internal organization are adjusted to the specified in the Law Decree N°7 of February 10th, 1998 and in addition to this, to the regulations dictated with regard to it.

That based on the Article 33 of the Law Decree No.7 of February 10th, 1998, the General Directorate of Seafarers of the Panama Maritime Authority, has among its functions, the enforcement of the current legal standards on education, training, certification and watchkeeping, in accordance with the established in the international conventions ratified by the Republic of Panama.

That according with the Resolution ADM No. 173-2016, of September 13th, 2011, and with the aim of carry out enforcement and inspection of the service processors authorized by the General Directorate of Seafarers, it was created the Database Program of the General Directorate of Seafarers of Service Brokers, in which all users will be registered, who manage applications, to allow seafarers to provide services on board ships of Panamanian flag.

That through Resolution J.D.No.001-2016 of February 24th, 2016, companies or brokers who belong to the Database Program of Service Brokers of the General Directorate of Seafarers were authorized to issue the Transitory Certificate (TC) as a documentary proof, according with the established in the Regulation 1/10 of the 1978 STCW Convention, as amended, to allow seafarers to give services during a period no more than three (3) months on board of a Panamanian flag vessel, and it was established the amount of warranty that the companies or services brokers authorized to issue the Transitory Certificates should paid, in accordance to the volume of monthly documents that each company request to process.

That the Article Fourth of the Resolution J.D. No. 001-2016 of February 24th, 2016, it was established that the companies or service brokers authorized to issue the Transitory Certificates (TC), must consigned a warranty in name of the Panama Maritime Authority/the General Controllershship of the Republic, in accordance with the volume of monthly documents that request to process. In the same token, that resolution established different options in which the warranty can be consigned.

That the policy of the Panama Maritime Authority is aimed at promoting the growth of the National Merchant Marine and it is aimed at promoting and ensuring the competitiveness and profitability of the maritime sector, which is why it is necessary to adopt incentives for the training of new flaggers, with the purpose of maintain the competitiveness of the Panamanian registry and current fleet.

That the numeral 3 of the Article 18 of the Law Decree No.7 of February 10th, 1998, establishes that it is responsibility of the Board of Directors of the Panama Maritime Authority, to adopt the administrative, scientific and technological policies which promote and ensure the competitiveness and profitability of the maritime sector, and the development of the human resources; and structure, regulate, determine, fix, modify and impose fees and duties for the services that this Administration gives, therefore

BE IT RESOLVED:

FIRST: **DELETE** the Article Fourth of the Resolution J.D. No.001-2016 of February 24th, 2016. the function of issuing the documentation of Seafarers to the following Privative Consulates of Merchant Marine:

SECOND: This Resolution shall enter into force upon its publication through the Official Gazette of the Republic of Panama.

LEGAL BASIS: Law Decree No.7- February 10th, 1998 and its amendments.
 Law No.57- August 6th, 2008.
 Law No.4 -May 15th, 1992.
 Resolution J.D.No.001-2016, February 24th, 2016
 Resolution ADM No.173-2016, September 13th, 2016.

TO BE PUBLISHED AND COMPLIED

Given at Panama City, on the fourteen (14) days of November of the year two thousand and seventeen (2017).

THE PRESIDENT

THE SECRETARY

ÁLVARO ANTONIO ALEMÁN HEALY
MINISTER OF THE PRESIDENCY

JORGE BARAKAT PITY
ADMINISTRATOR OF THE PANAMA MARITIME
AUTHORITY